

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

Odkaz MA10000824/D

Rev. č. 1.0

Sto-Ispolit K/R

Prepracované
dňa 29.02.2016

Dátum tlače 16.05.2017

ODDIEL 1: IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI/PODNIKU

1.1 Identifikátor produktu

Obchodný názov Sto-Ispolit K/R

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Fasádna omietka

Nedoporučované použitia

Tieto informácie nie sú k dispozícii.

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Sto s.r.o.
organizačná zložka
Pribylinská 2
SK - 83104 Bratislava
Telefón: 2-44 64 81 42
Fax: 2-44 45-30 75
info.sk@sto.com
www.sto.sk

E-mailová adresa osoby zodpovednej za KBÚ

Sto SE & Co. KGaA
Oddelenie TIQ zabezpečenie kvality
e.volz@sto.com

1.4 Núdzové telefónne číslo

Telefón: +44 (0)1235 239 670
Národné toxikologické informačné centrum,
Klinika pracovného lekárstva a toxikológie
FNsP akad. L. Déreza Tel.: 02/5477 4166

ODDIEL 2: IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia (NARIADENIE (ES) č. 1272/2008)

Nie je nebezpečnou látkou alebo zmesou.

2.2 Prvky označovania

Označovanie (NARIADENIE (ES) č. 1272/2008)

Nie je nebezpečnou látkou alebo zmesou.

Nariadenie o biocídnych produktoch (528/2012):

Obsahuje 2-oktyl-2H-izotiazol-3-ón
, diurón (ISO). Ako účinné látky na účely ochranných obalov podľa

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

Sto-Ispolit K/R

Nariadenia o biocídnych výrobkoch (528/2012), článok 58(3)

2.3 Iná nebezpečnosť

Výsledky posúdenia PBT a vPvB
Nepoužiteľné

ODDIEL 3: ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

3.2 Zmesi

Chemická povaha Omietka zo syntetickej živice na vodnej báze

Nebezpečné zložky

Poznámky : Žiadne nebezpečné zložky

ODDIEL 4: OPATRENIA PRVEJ POMOCI

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné odporúčania

Pri úraze alebo keď pocítíte nevoľnosť, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc (kde je možné ukážete etiketu).
Nikdy nepodávajte nič do úst osobe v bezvedomí.
Ak nie je pri vedomí uložte do stabilizovanej polohy a vyhľadajte lekársku pomoc.

Vdychovanie

Postihnutého premiestnite na čerstvý vzduch.
Držiavajte pacienta v teple a v kláe.
Ak je dýchanie nepravidelné alebo zastavené, nariadte umelé dýchanie.
Pokiaľ symptómy pretrvávajú, vyhľadajte lekársku pomoc.

Kontakt s pokožkou

Okamžite si vyzlečte kontaminovaný odev.
Umyte pokožku dôkladne mydlom a vodou alebo použite osvedčený čistič pokožky.
Nepoužívajte rozpúšťadlá alebo riedidlá.
Pokiaľ podráždenie pokožky pretrváva, vyhľadajte lekársku pomoc.

Kontakt s očami

Pri vniknutí do očí odstráňte kontaktné šošovky a ihneď vyplachujte najmenej 15 minút veľkým množstvom vody i pod viečkami.
Poradte sa s lekárom.

Požitie

Vypláchnite ústa vodou a potom vypite veľké množstvo vody.
NEVYVOLÁVAJTE zvracanie.
Zaobstarajte lekársku opateru.
Nechajte v kláe.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Symptómy Nie sú dostupné žiadne údaje.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

Sto-Ispolit K/R

4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Zaobchádzanie Liečte symptomaticky.
Nie sú dostupné žiadne údaje.

ODDIEL 5: PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

5.1 Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky Pena odolná alkoholu
Oxid uhličitý (CO₂)
Suchá chemikália
Postrek vodou

Nevhodné hasiace prostriedky Veľký prúd vody

5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Oheň môže spôsobiť, že sa vyvíja:
Oxid uhoľnatý
Oxid uhličitý (CO₂)
Oxidy dusíka (NO_x)
Expozícia rozkladným produktom môže byť zdraviu nebezpečná.

5.3 Rady pre požiarnikov

Pri hasení požiaru použite v nevyhnutnom prípade izolačný dýchací prístroj.

Ďalšie pokyny

Neotvorené nádoby sa môžu ochladzovať postrekom vodou.
Zbytky po požiari a kontaminovaná voda použitá na hasenie musia byť zneškodnené v súlade s miestnymi predpismi.

ODDIEL 6: OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOLNENÍ

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Zabezpečte primerané vetranie.
Nevdychujte výpary.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Produkt sa nesmie dostať do kanalizácie, vodných tokov alebo do pôdy.
Ak materiál znečistí rieky a jazerá alebo kanalizácie, informujte príslušné úrady.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Zadržte rozliate množstvo a potom pozberajte pomocou nehorľavých absorbčných materiálov (napr. piesku, zeminy, kremeliny, vermikulitu) a vložte do nádoby na zneškodnenie podľa miestnych/národných smerníc (viď oddiel 13).
Očistite s detergentami. Nepoužívajte rozpúšťadlá.
Kontaminovaný materiál zlikvidujte ako odpad podľa bodu 13.
Znečistený povrch dôkladne očistite.

6.4 Odkaz na iné oddiely

Informujte sa o ochranných opatreniach uvedených v oddieloch 7 a 8.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

Sto-Ispolit K/R

ODDIEL 7: ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Pokyny pre bezpečnú manipuláciu

Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.
Zabráňte prístupu nepovolaným.
Zaistite dostatočnú výmenu vzduchu a/alebo odsávanie v pracovných priestoroch.
Dodržiavajte zákonné predpisy týkajúce sa ochrany a bezpečnostné predpisy.

Hygienické opatrenia

Pred pracovnými prestávkami a po skončení smeny si umyte ruky.
Pri používaní nejedzte, nepite ani nefajčite.
Pred opakovaným použitím vyzlečte a vyperte znečistený odev a rukavice a to i zvnútra.

7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility

Požiadavky na skladovacie plochy a zásobníky

Nádoby, ktoré sú otvorené, sa musia znovu dôkladne uzatvoriť a držať na stojato aby sa predišlo úniku kvapaliny.
Skladujte v pôvodnej nádobe.
Vezmite na vedomie bezpečnostné opatrenia uvedené na etikete/štítku.
Chráňte pred mrazom, teplom a slnečným svetlom.

Návod na obyčajné skladovanie

Uchovávajte mimo dosahu oxidačných činidiel, silne kyslých alebo zásaditých materiálov.

7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Ďalšie informácie nájdete v Technických špecifikáciách k produktu.

ODDIEL 8: KONTROLY EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA

8.1 Kontrolné parametre

Limitná(é) koncentrácia(e) v ovzduší

| Zložka | Č. CAS |
|----------|--------------------------|
| Podstata | Typ: Kontrolné parametre |

Ako základ nám pri vyhotovení slúžili platné zoznamy. Neobsahuje žiadne látky s hraničnými hodnotami expozície na pracovisku.

8.2 Kontroly expozície

Primerané technické zabezpečenie

Postarajte sa o dobré vetranie, ak je to možné, použite interné odsávacie zariadenia, príp. ich nainštalujte.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

Sto-Ispolit K/R

Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky

- a) Ochrana očí / tváre Na ochranu proti vystrekovanej kvapaline noste ochranné okuliare. Ochranné okuliare s bočnými krytmi vyhovujúce norme EN166
- b) Ochrana kože
Ochrana rúk Odporúčaná preventívna ochrana pokožky
Pred zahájením práce použite na exponované miesta pokožky prípravky odolné vode.
Pri kontakte s kožou počas spracovania je potrebné nosiť ochranné rukavice.
- Doba prieniku: 480 min
Minimálna hrúbka: 0,11 mm
Rukavice z nitrilovaného kaučuku, napr.: KCL 740 Dermatril® P (Käthele-Cama-Latex GmbH, priama linka: +49 6659-87-300, www.kcl.de) alebo rovnocenné
Pri nosení ochranných rukavíc sa odporúčajú použiť spodné rukavice z bavlny!
Plochy pokožky, ktoré s produktom prišli do kontaktu, by mali byť ošetrené ochranným krémom. Po kontakte sa tieto nesmú v žiadnom prípade použiť.
Zvolené ochranné rukavice majú vyhovovať špecifikáciám smernice EU 89/686/EHS a od nej odvodenej normy EN 374.
Voľba vhodných rukavíc závisí nielen od ich materiálu, ale aj od iných akostných parametrov, ktoré sa u jednotlivých výrobcov líšia.
- Ochrana tela pracovný odev
- Po kontakte by sa pokožka mala umyť.
Nepoužívajte rozpúšťadlá alebo riedidlá.
- c) Ochrana dýchacích ciest Za normálnych okolností sa nevyžaduje žiadny osobný prostriedok na ochranu dýchacích ciest.
V prípade nedostatočného vetrania použite vhodný respirátor.
Používatelia by mali pri náteroch postrekom nosiť filter proti časticiam P2.
Ochrana dýchacích vyhovujúci norme EN 143.

Kontroly environmentálnej expozície

- Všeobecné odporúčania Produkt sa nesmie dostať do kanalizácie, vodných tokov alebo do pôdy.
Ak materiál znečistí rieky a jazerá alebo kanalizácie, informujte príslušné úrady.

ODDIEL 9: FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

- Vzhľad pasta
- Farba biely

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

Sto-Ispolit K/R

| | |
|---|---|
| Zápach | charakteristický |
| Prahová hodnota zápachu | Údaje sú nedostupné |
| pH | cca. 9,5 - 10,5, 20 °C |
| Teplota topenia/tuhnutia | Nepoužiteľné |
| Počiatočná teplota varu a destilačný rozsah | Nehodiace sa |
| Teplota vzplanutia | Nehodiace sa |
| Rýchlosť odparovania | Nehodiace sa |
| Horľavosť (tuhá látka, plyn) | Produkt nie je horľavý. |
| Dolný výbušný limit | Údaje sú nedostupné |
| Horný výbušný limit | Údaje sú nedostupné |
| Tlak pár | Údaje sú nedostupné |
| Hustota pár | Údaje sú nedostupné |
| Hustota | cca. 1,7 - 1,85 g/cm ³ , 20 °C |
| Rozpustnosť (rozpustnosti)(Voda) | dokonale miešateľný |
| Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda | neurčené |
| Teplota samovznietenia | nie je samozápalný |
| Teplota vzplanutia | Údaje sú nedostupné |
| Viskozita, dynamická | cca. 19.500 mPa.s (20 °C) |
| Výbušné vlastnosti | nie je výbušný |
| Oxidačné vlastnosti | Nepoužiteľné |

9.2 Iné informácie

| | |
|-------------|---------------------|
| Doba výtoku | Údaje sú nedostupné |
|-------------|---------------------|

ODDIEL 10: STABILITA A REAKTIVITA

10.1 Reaktivita

Nie sú známe nebezpečné reakcie pri použití za normálnych podmienok.

10.2 Chemická stabilita

Stabilný za normálnych podmienok.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

Sto-Ispolit K/R

Nebezpečné reakcie

Tieto informácie nie sú k dispozícii.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Stabilitosť pri aplikácii odporúčaných predpisov týkajúcich sa skladovania a manipulácie (pozri odsek 7).

10.5 Nekompatibilné materiály

Materiály, ktorým je potrebné sa vyhnúť

Silné kyseliny a silné bázy
Silné oxidačné činidlá

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Nebezpečné produkty rozkladu

Pri skladovaní a použití podľa návodu nedochádza k rozkladu.

Teplota rozkladu

Údaje sú nedostupné

ODDIEL 11: TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

11.1 Informácie o toxikologických účinkoch

Produkt

Akútna orálna toxicita

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Akútna toxicita pri vdýchnutí

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Akútna dermálna toxicita

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Poleptanie kože/podráždenie kože

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Respiračná alebo kožná senzibilizácia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Mutagenita zárodočných buniek

Genotoxicita in vitro

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Karcinogenita

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Reprodukčná toxicita
Účinky na plodnosť

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

Sto-Ispolit K/R

| | |
|--|--|
| Vývojová toxicita | Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené. |
| Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - jednorazová expozícia | Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené. |
| Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) - opakovaná expozícia | Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené. |
| Aspiračná nebezpečnosť | Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené. |
| Ďalšie informácie | Produkt nie je ako taký odskúšaný. Zmes je klasifikovaná podľa prílohy I nariadenia (ES) 1272/2008. (podrobnosti, pozri kapitolu 2 a 3). |

ODDIEL 12: EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

12.1 Toxicita

Produkt:

Toxicita pre ryby Údaje sú nedostupné

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

Produkt:

Biologická odbúrateľnosť Údaje sú nedostupné

12.3 Bioakumulačný potenciál

Produkt:

Bioakumulácia Údaje sú nedostupné

12.4 Mobilita v pôde

Produkt:

Mobilita Údaje sú nedostupné

12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Produkt:

Hodnotenie Látka/zmes neobsahuje žiadne zložky, ktoré sa považujú za perzistentné, bioakumulatívne a toxické (PBT) alebo vysoko

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

Sto-Ispolit K/R

perzistentné a vysoko bioakumulatívne (vPvB), v množstve 0,1 % alebo vyššom.

12.6 Iné nepriaznivé účinky

Produkt:

Doplňkové ekologické informácie

Odpad sa nemôže dostať do podzemných vôd, vodných tokov ani do kanalizácie.

ODDIEL 13: OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

13.1 Metódy spracovania odpadu

| | |
|---------------------------------------|--|
| Produkt | Za správne kódovanie a označenie prípadných odpadov je zodpovedný používateľ. Pri odporúčanom použití sa môže zvoliť odpadový kľúč zodpovedajúci kódu európskeho katalógu odpadov (EKO), kategória 17.09 – Ostatné stavebné a demolačné odpady. Zvyšky po čistení nechajte uschnúť alebo ich zahustíte spojivami obsahujúcimi cement. Nevytvrdnuté zvyšky produktu zlikvidujte podľa odporúčaného čísla odpadového kľúča. |
| Znečistené obaly | Prázdne obaly sa opätovne využijú prostredníctvom likvidačných systémov. |
| Odpad kľúč pre nespotrebovaný výrobok | 08 01 12: Odpady z farieb a lakov s výnimkou tých, ktoré spadajú pod 08 01 11 |

ODDIEL 14: INFORMÁCIE O DOPRAVE

14.1 Číslo OSN

Nie je riadený ako nebezpečný tovar.

14.2 Správne expedičné označenie OSN

Nie je riadený ako nebezpečný tovar.

14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

Nie je riadený ako nebezpečný tovar.

14.4 Obalová skupina

Nie je riadený ako nebezpečný tovar.

14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie

Nie je riadený ako nebezpečný tovar.

14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

Sto-Ispolit K/R

Poznámky

Tieto informácie nie sú k dispozícii.

14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC

Poznámky

Nepoužiteľné

ODDIEL 15: REGULAČNÉ INFORMÁCIE

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Smernica 2010/75/EÚ

0,3 %
5,0 g/l

Smernica 2004/42/ES

Iné smernice.

nespadá pod smernicu 2004/42/ES
Dodržiavajte zákonné predpisy týkajúce sa ochrany a bezpečnostné predpisy.

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Tieto informácie nie sú k dispozícii.

ODDIEL 16: INÉ INFORMÁCIE

Zmeny oproti predchádzajúcej verzii sú vyznačené značkami na ľavom okraji. Údaje uvedené v tejto karte bezpečnostných údajov zodpovedajú úrovni našich súčasných vedomostí a vyhovujú národnej legislatíve aj legislatíve EU. O pracovných podmienkach užívateľa nemáme informácie, a nie je v našich možnostiach kontrolovať ich. Užívateľ je zodpovedný za dodržiavanie všetkých potrebných zákonných ustanovení. Údaje uvedené v tejto Karte bezpečnostných údajov popisujú požiadavky na bezpečnosť nášho výrobku a nezaručujú jeho vlastnosti.

Plný text iných skratiek

ADN - Európska Dohoda o Medzinárodnej preprave Nebezpečných látok vnútrozemskými vodnými tokmi; ADR - Európska Dohoda o Medzinárodnej preprave Nebezpečných látok vnútrozemskými cestnými trasami; AICS - Austrálsky zoznam chemických látok; ASTM - Americká Spoločnosť pre Testovanie Materiálov; bw - Telesná hmotnosť; CLP - Nariadenie o klasifikácii, označovaní a balení látok; Nariadenie (EK) 1272/2008; CMR - Karcinogénna látka, mutagénna látka alebo látka toxická pre reprodukciu; DIN - Štandard Nemeckého Inštitútu pre Štandardizáciu; DSL - Národný zoznam chemických látok (Kanada); ECHA - Európska agentúra pre chemikálie; EC-Number - Číslo Európskeho Spoločenstva; ECx - Koncentrácia spojená s x % reakciou; ELx - Rýchlosť zmeny zaťaženia spojená s x % reakciou; EmS - Núdzový plán;

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

Sto-Ispolit K/R

ENCS - Existujúce a nové chemické látky (Japonsko); ErCx - Koncentrácia spojená s x % rýchlosťou rastu; GHS - Globálny harmonizovaný systém; GLP - Dobrá laboratórna praktika; IARC - Medzinárodná agentúra pre výskum rakoviny; IATA - Medzinárodná spoločnosť pre leteckú prepravu; IBC - Medzinárodný kód pre konštruovanie a vybavenie lodí prepravujúcich nebezpečné chemikálie; IC50 - Polovica maximálnej koncentrácie inhibítora; ICAO - Medzinárodná organizácia pre civilné letectvo; IECSC - Zoznam existujúcich chemických látok v Číne; IMDG - Medzinárodná námorná preprava nebezpečných látok; IMO - Medzinárodná námorná organizácia; ISHL - Zákon o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci (Japonsko); ISO - Medzinárodná organizácia pre štandardizáciu; KECI - Kórejský zoznam existujúcich chemikálií; LC50 - Letálna koncentrácia pre 50 % testovanej populácie; LD50 - Letálna dávka pre 50 % testovanej populácie (stredná letálna dávka); MARPOL - Medzinárodná dohoda pre prevenciu znečisťovania z lodí; n.o.s. - Nie je inak špecifikované; NO(A)EC - Nepozorovaný (nepriaznivý) účinok koncentrácie; NO(A)EL - Nepozorovaný (nepriaznivý) účinok hodnoty; NOELR - Nebol pozorovaný žiadny vplyv na rýchlosť zmeny zaťaženia; NZIoC - Novozélandský zoznam chemických látok; OECD - Organizácia pre Ekonomickú Spoluprácu a Rozvoj; OPPTS - Úrad Chemickej Bezpečnosti a Prevencie Pred Znečistením; PBT - Odolná, bioakumulatívna a jedovatá látka; PICCS - Filipínsky zoznam chemikálií a chemických látok; (Q)SAR - (Kvantitatívny) Vzťah štruktúrnej aktivity; REACH - Nariadenie (EK) 1907/2006 Európskeho Parlamentu a Rady o Registrácií, Vyhodnotení, Schvaľovaní a Obmedzení Chemických látok; RID - Nariadenia o Medzinárodnej preprave Nebezpečných látok železničnou prepravou; SADT - Teplota urýchľujúca samovoľný rozklad; SDS - Karta bezpečnostných údajov; TCSI - Tchajwanský zoznam chemických látok; TRGS - Technické pravidlá pre nebezpečné látky; TSCA - Zákon o kontrole jedovatých látok (Spojené Štáty Americké); UN - Organizácia Spojených Národov; vPvB - Veľmi odolné a veľmi bioakumulatívne

Ďalšie informácie

Iné informácie

Prechodne môžete pravdepodobne až po odpredaji našich skladových zásob zistiť rozdielne označenie na obaloch a karte bezpečnostných údajov. Prosíme vás o pochopenie.

Vystavujúce oddelenie

Oddelenie TIQS Sto SE & Co. KGaA Stühlingen
e.volz@sto.com

SK / SK

Karta bezpečnostných údajov

podľa nariadenie (ES) č. 1907/2006

Sto-Ispolit K/R